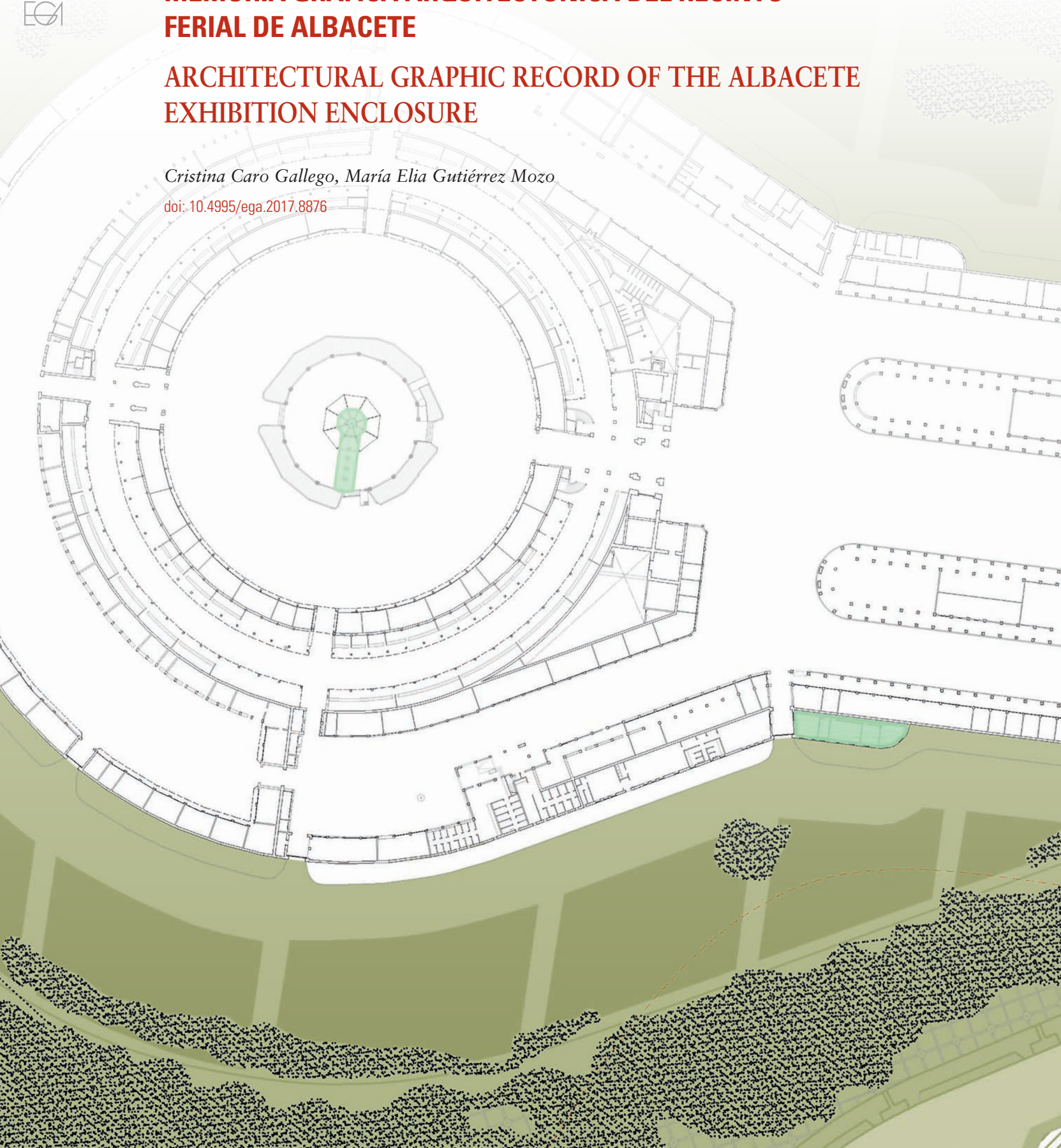


## MEMORIA GRÁFICA ARQUITECTÓNICA DEL RECINTO FERIAL DE ALBACETE

### ARCHITECTURAL GRAPHIC RECORD OF THE ALBACETE EXHIBITION ENCLOSURE

*Cristina Caro Gallego, María Elia Gutiérrez Mozo*

doi: 10.4995/ega.2017.8876





El conocimiento del patrimonio arquitectónico, base de su conservación y posible reutilización, precisa de una completa definición gráfica presente y pasada. Para ello, es imprescindible investigarlo mediante las herramientas propias de la disciplina: el dibujo y su construcción. Sin embargo, el estudio de los proyectos arquitectónicos, en ocasiones imprecisos, incompletos o extraviados, es insuficiente y hacen necesaria su interpretación a través de la información contenida en las fuentes disponibles. El trazado de su historia se construye, necesariamente, a través del delineado por etapas significativas. En esta investigación se define el método para elaborar la memoria gráfica arquitectónica de un

edificio patrimonial a través de sus levantamientos, siguiendo el ejemplo del edificio del Recinto Ferial de Albacete. Asimismo, se expone como parte de los trabajos realizados dentro de la Tesis Doctoral presentada sobre el conjunto arquitectónico, pudiendo servir como modelo para situaciones afines.

**PALABRAS CLAVE: ALBACETE. FERIA. ARQUITECTURA. PATRIMONIO**

*Knowledge of architectural heritage, which is fundamental for its conservation and possible re-use, requires a complete past and present graphic definition. In order to achieve this, it is essential to carry out an investigation employing the tools of the architect's trade: drawing and building. However,*

*studies of architectural projects, which are on occasion imprecise, incomplete or misplaced are insufficient and make interpretation using information from any available sources a necessity. The timeline of the project's history is necessarily constructed from its changing outline through significant periods. In this study, the method for producing the graphic record of a heritage building from its drawings and plans is defined, following the example of the Albacete Exhibition Enclosure. This, in addition, is put forward here as part of the work carried out within the Doctoral Thesis presented on this architectural ensemble, which may serve as a model for similar such buildings.*

**KEYWORDS: ALBACETE. EXHIBITION ENCLOSURE. ARCHITECTURE. HERITAGE**

## La expresión, más que gráfica, del patrimonio arquitectónico

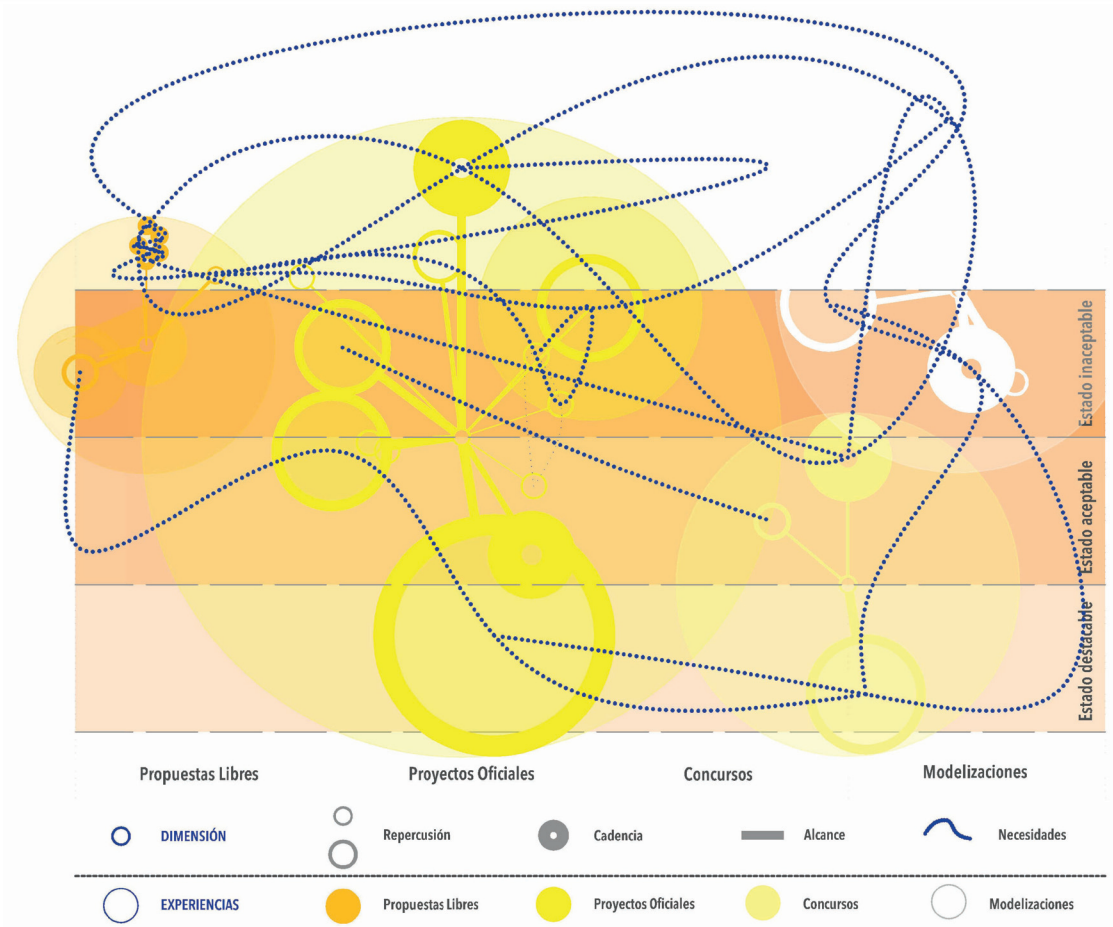
El patrimonio arquitectónico encuentra y transmite su valor a través de su singularidad, su innovación técnica, artística o una combinación de estas. La transferencia y la protección de las edificaciones de interés han de ser misiones prioritarias para la arquitectura. Su conocimiento establece una clara conexión entre el ayer y el mañana, incorporando el proceso de conservación y utilización como práctica natural. Es aquí donde el proyecto arquitectónico, así como sus documentos afines, revelan su propósito

último: documentar su realización en un momento y lugar concretos y facilitar la información para su estudio. Para la elaboración de la memoria gráfica de un edificio el proyecto es, por lo tanto, instrumento único. Pero, las especificaciones técnicas han aumentado con el transcurso de la historia, lo que deja hoy una ingente documentación por inmueble pero apenas una única plancha, memoria y plano, en los edificios históricos. La sobreinformación actual responde a la necesidad de dar respuesta a una mayor y más compleja reglamentación. No obstante su finalidad, es beneficioso si a este hecho se añaden la fidelidad

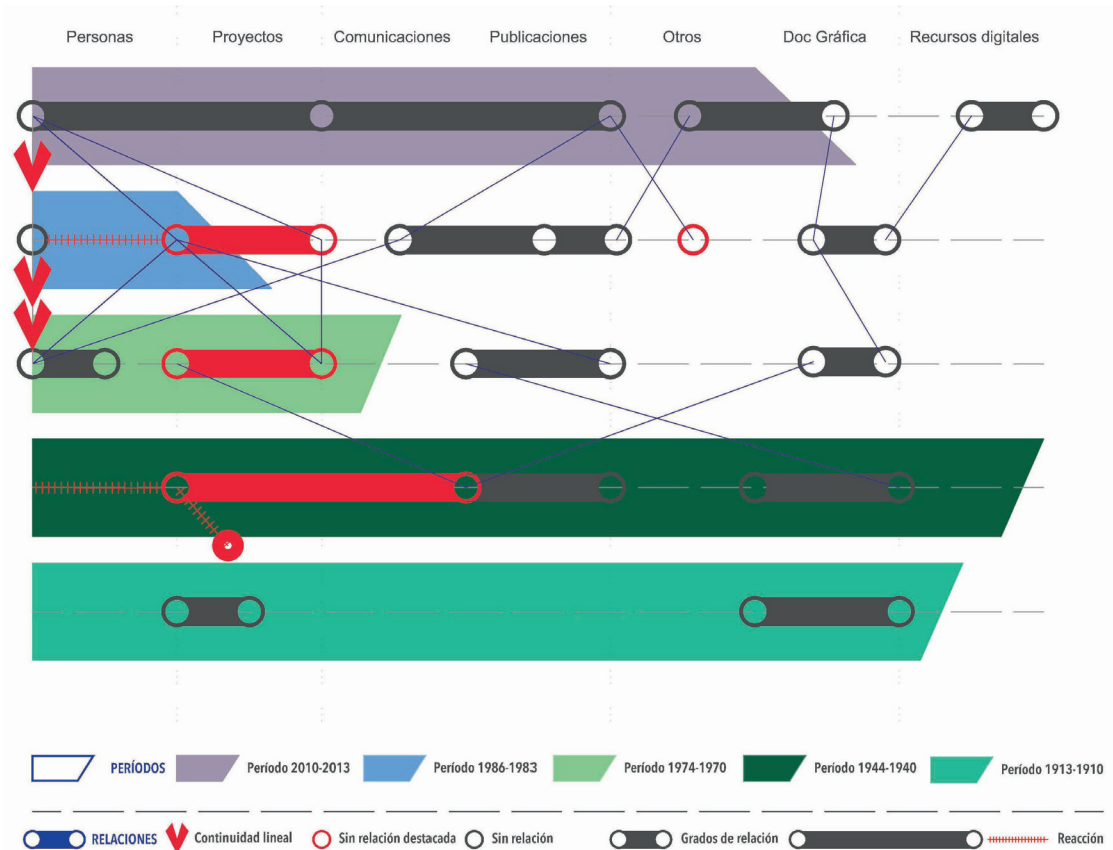
## The expression beyond the merely graphic of architectural heritage

Architectural heritage both discovers and transmits its value through its own uniqueness, its own innovation, either technical or artistic or a combination of both. The transfer and protection of buildings of interest should always be a priority mission for architecture. Knowledge in this area establishes a clear link between the past and the future, incorporating the process of conservation and utility as a natural exercise. This is where the final purpose of an architectural project, along with its related documents, is revealed: to document its undertaking at a fixed time and place and provide the necessary information for its study. The project, therefore, is the sole





1



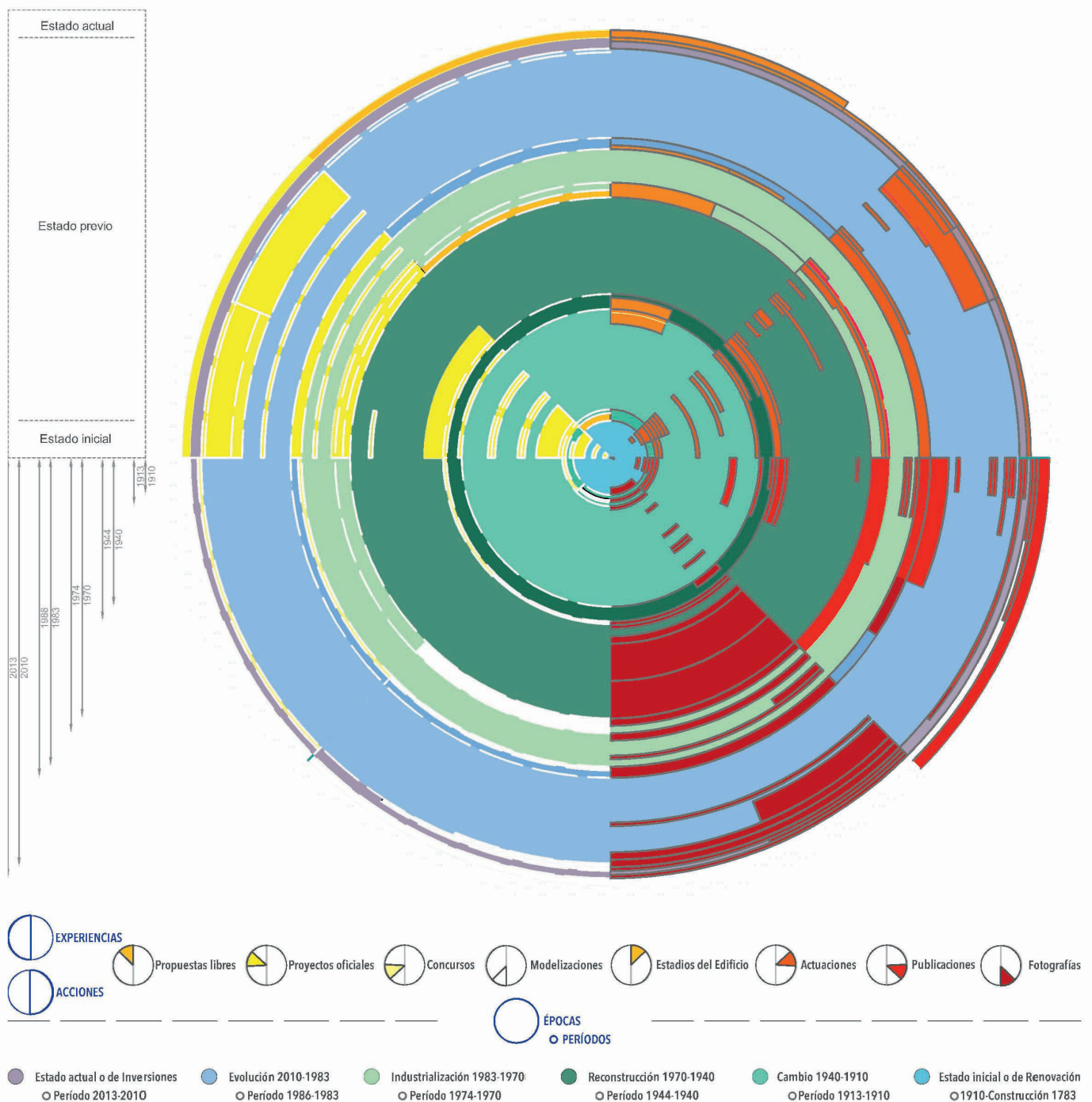
2

## GRÁFICA DEL RECINTO FERIAL DE ALBACETE

1. Diagrama 1. Análisis de la Experiencia. Eje OX: Fuentes de la experiencia. Eje OY: Estado del edificio. La intersección mide el nivel de repercusión (circunferencia), cadencia (anillo), alcance (líneas rectas) y las relaciones entre fuentes (líneas curvas)
2. Diagrama 2. Análisis de la Acción. Eje OX: Fuentes de la acción. Eje OY: Períodos de estudio. La intersección mide el tipo de relación y sus grados entre fuentes, positiva (/) o negativa (\)
3. Diagrama 3. Confrontación Experiencia Acción. Variable tiempo radial: centro 1910-radio mayor 2010. Anillos de color según épocas. Parte derecha: acciones. Parte izquierda: experiencias. Se representan cuantitativa y cronológicamente por fuente

## GRAPHIC OF THE ALBACETE EXHIBITION ENCLOSURE

1. Diagram 1. Analysis of the Experience. Axis OX: Sources for experience. Axis OY: State of the building. The intersection measures the level of repercussions (circumference), cadence (ring), reach (straight lines) and the relation between sources (curved lines)
2. Diagram 2. Analysis of the Action. Axis OX: Sources for the action. Axis OY: Periods for study. The intersection measures the type and degree of relation between sources, positive (/) or negative (\)
3. Diagram 3. Confrontation Experience Action. Radial time variable: centre 1910-larger radial 2010. Rings coloured according to eras. Right side: actions. Left side: experiences. They are shown quantitatively and chronologically by source







instrument in the production of a graphic record of a building. However, over the course of history the amount of technical specifications has increased, which leaves us today with an enormous amount of documentation for each modern property but with hardly a plate, record or drawing in the case of historic buildings. The current information overload is a response to greater and more complex regulations. Notwithstanding its final purpose, it is beneficial when we add to this the accuracy and fidelity of the documents and their previous updates. It may be said that research in architecture lacks the legitimacy it deserves due to the downplaying of the project as a graphic document and a written document of transfer of heritage and, at the same time, as graphic heritage in its own right. Frequently, due to reasons of detail, inherent in construction, and the agents who participate in it, what is finally built is not exhaustively laid out in the definitive drawings and plans, thus, an analysis of the drawings must be accompanied by analysis of the remaining available sources (Sánchez-Casas, 2010). Which means that what is needed, lacking as we often do a collective willingness to produce true projects, is the creation of a defined method which facilitates the process of cataloguing a recuperating the graphic record of our architectural heritage, by way of the examination, ordinance and evaluation of its full historiography.

In this article we define the process carried out in the recuperation of the graphic record of the Albacete Exhibition Enclosure. The construction was declared "BIC" or Heritage of Cultural Interest under the Spanish heritage register with the category of national monument as of the Spanish Royal Decree 16/1991 of January 11<sup>th</sup> of that year, Official State Bulletin number 14 January 16<sup>th</sup> 1991. It had not been the subject of any graphic studies until the work for the Doctoral Thesis, part of which is presented here. Unusually drawn, it is made up of two concentric circles, through which runs a walkway which points and orients it towards the very heart of the city, its Cathedral. It was comprehensively studied as a reference point of the Enlightenment

de los documentos y su posterior actualización. Y es que, la investigación en arquitectura, carece de la legitimidad que debiera debido a la minusvaloración del proyecto como documento gráfico y escrito de transmisión del patrimonio y, a su vez, patrimonio gráfico en sí mismo. Habitualmente, no se recoge exhaustivamente en los planos definitivos lo que finalmente se construyó por razones de detalle, inherentes al propio hecho constructivo, y a sus agentes participantes. Por lo tanto, su análisis ha de complementarse con el del resto de fuentes disponibles (Sánchez-Casas, 2010). Lo que se precisa, a falta de una voluntad colectiva de redacción de proyectos veraces, es la creación de un método tipificado que facilite el proceso de catalogación y recuperación de la memoria gráfica de nuestro patrimonio arquitectónico a través del examen, ordenación y valoración de su completa historiografía.

En este artículo se expone el planteamiento desarrollado para la recuperación de la memoria gráfica del Recinto Ferial de Albacete. El conjunto, declarado BIC con la categoría de monumento según Real Decreto 16/1991, de 11 de enero, BOE n.º 14 de 16 de enero de 1991, no había sido objeto de investigación gráfica hasta el trabajo de Tesis Doctoral desarrollado, parte de cuyos resultados se exponen aquí. De singular trazado, está compuesto por dos círculos concéntricos, a los que acomete una calle que apunta y lo orienta al corazón de la ciudad, su Catedral. Es estudiado ampliamente como referente de la Ilustración por el profesor Bonet (1984). Investigaciones posteriores han examinado de forma minuciosa el

proyecto original de 1783 y el grabado posterior de 1784, entre las que destaca el trabajo del profesor Calduch (2011), quien aproxima una conciencia de tipo a través de la observación de su métrica, hasta llegar a la construcción del quiosco central de 1912. Sin embargo, no se había acometido un estudio gráfico completo implementando el contraste de información con otras fuentes. No se disponía de planos que definieran su arquitectura, a excepción de los contenidos en intervenciones pasadas, apenas conservados. Esta investigación delinea su levantamiento en el tiempo, mediante el trazado de sus planos presentes y pasados para documentar, de forma holística, cada rincón de su geometría. Su primer propósito es valorarlo, alcanzando su mayor y mejor conocimiento, como ayuda en la definición de una urgente y necesaria estrategia de conservación (Gutiérrez, 2005). Como objetivo complementario, se pretende que su ejemplo pueda extrapolarse en la definición historiográfica de arquitecturas patrimoniales de características similares.

## Las fuentes historiográficas vertidas en documentos gráficos

El proyecto desarrollado para un edificio patrimonial se contrasta con las fuentes historiográficas complementarias. Así, se genera una base de datos de documentación para definir gráficamente el conjunto arquitectónico, sus implicaciones en el territorio y sus significados culturales complejos. Según este propósito, se establece una clasificación de fuentes de



las que extraer la información, incluyendo el proyecto, y según dos grandes grupos: fuentes referidas a las acciones y fuentes relativas a las experiencias (Montaner, 2014). Las primeras son aquellas en las que se realiza una intervención constructiva sobre el edificio, causan un efecto material sobre el inmueble. Las segundas, por el contrario, son aquellas en las que, sin actuación física, el resultado es inmaterial: se influye en el edificio, en su consideración, situación o utilización, generando una respuesta diferida sobre el conjunto patrimonial.

Cada grupo a su vez se subdivide en cuatro, fácilmente comparables e identificables. Dentro de las acciones, se encuentra el edificio, objeto y fuente principal para su propio estudio. Se analiza a través de los llamados estadios del inmueble. Completan este grupo las obras de arquitectura realizadas, las publicaciones y el material fotográfico. En las experiencias, es primordial el proyecto, abarcando todos sus documentos. Asimismo, se incluyen los concursos de carácter público referidos al edificio, sean o no de arquitectura. A su vez, las propuestas de uso de carácter libre y, finalmente, las modelizaciones realizadas del conjunto, materiales o infográficas.

Una vez clasificadas las fuentes, de su lectura y observación, se extraen los datos para su definición gráfica, acordes a su descripción funcional, constructiva y compositiva. Se considera su relación para la amplia mayoría de casos de arquitecturas patrimoniales que cuentan con carencias en el proyecto pero con un marcado carácter documental. El método se establece en cuatro pasos:

- Análisis de la información de las fuentes a través de diagramas de información cruzada. Se confrontan los datos cuantitativa y cualitativamente.
- Levantamiento de planos del edificio en su estado actual. Se complementa con la información extraída en todos los proyectos existentes para poder reconstruir partes transfiguradas o desaparecidas.
- Establecimiento de épocas características del conjunto según la información sintetizada y extraída de los diagramas. Dentro de cada marco temporal, se clasifican los tipos de intervenciones realizadas sobre el edificio según el grado de respeto a la construcción.
- Grafiado de los planos históricos según los períodos establecidos y mediante la técnica del mapeo. Se parte del estado actual desdibujándolo hasta el momento de su construcción.

En el caso del Ferial, se han vaciado un gran número de fuentes debido a que no cuentan con un carácter técnico y, en gran parte, debido también a su dispersión (Caro, 2015). Como primer paso para su valoración, se utiliza el análisis diagramático para extraer la información referida a posibles períodos claves y tipos de intervención (Solana, Gutiérrez, 2015). Para el estudio del Ferial, se utilizan tres diagramas donde se introducen los datos de acciones y experiencias. Dos son gráficos de dispersión, que valoran óptimamente la influencia entre variables continuas y permiten leer la relación entre ellas, en este caso, las informaciones extraídas de las experiencias (Fig. 1) y de las acciones (Fig. 2). Del estudio de los gráficos resultantes, se obtienen cinco tipos

by Professor Bonet (1984). Later research has made a thorough examination of the original project of 1783 and the later drawings of 1784, amongst which the work of professor Calduch (2011) stands out, which arrived at an awareness of type by way of an observation of its measurements, up until the construction of the central kiosk in 1912. However, no complete graphic study has ever been undertaken which applies the contrast of information from other sources. No plans which define its architecture were available, with the exception of those contained in past interventions which were badly conserved. This study traces its drafting over time through the outline of its present and past drawings and plans in order to holistically document each and every corner of its geometry. Its initial purpose is one of assessment, to achieve a greater and better understanding, to assist in the definition of an urgent and necessary conservation strategy (Gutiérrez, 2005). As an additional objective, it is intended that its example might be extrapolated to the historiographic definition of other heritage architecture of similar characteristics.

### The historiographic sources vertidas en documentos gráficos

The project elaborated for a heritage building is contrasted with the additional historiographic sources. In this way, a database of documents is generated in order to graphically define the architectural structure, its implications on the terrain and the complexities of its cultural significance. With this purpose in mind, a classification of sources from which information is collected is established, including the project itself, and two large groups: sources referring to actions and sources relative to experiences (Montaner, 2014). The former are those in which a construction intervention has been carried out on the building causing a material effect on the structure. Whereas the latter are those in which, lacking any physical action, the result is not material: influencing the building, as regards how it





is considered, its situation or use, generating a delayed response towards the heritage building.

Each group is subdivided into four, easily identifiable and comparable groups. Within the actions group is the building, the principal source and object of its own study. The building is analysed by way of the so-called phases of a construction. Also in this group are the architectural works carried out, publications and photographic material. Within the experiences group the project is primordial, and covers all of its different documents. Also included are the public tenders with reference to the building, whether architectural or not, as are the proposals for use of the building and, finally the modifications carried out whether material or of an infographic nature. Once the sources are classified, their reading and observation provides data for graphic definition, in line with their functional, constructive and composite description. The connection between these is taken into consideration for the great majority of heritage architecture where there are insufficiencies in the project but there exists a high degree of documentation. The method is set out in four steps:

- Analysis of the information in the sources using diagrams with cross-comparison of information. The data is tackled both quantitatively and qualitatively.
- Drafting of plans of the current situation of the building. This is complemented by the information collected from the existing architectural projects in order to reconstruct parts which have been transformed or have disappeared.
- The establishment of characteristic periods of the ensemble with regard to the information which has been synthesised and collected from the diagrams. Within each timeframe, the different types of interventions carried out on the building are classified according to the degree of respect paid to the construction.
- Modelling of the historic plans according to the established periods and using the mapping technique. Starting from

de intervenciones sobre el inmueble y cinco épocas de marcadas diferencias, todas plasmadas sobre la arquitectura de la Feria en Albacete. Un tercer diagrama circular (Fig. 3), permite introducir la variable tiempo en los datos de acciones y experiencias, para obtener una lectura contextualizada y valorar el peso de cada fuente.

En un segundo paso, la carencia de información gráfica del estado actual ha exigido un plan de trabajo que facilitara el levantamiento de su superficie en planta de 30.691,66 m<sup>2</sup>. Determinando la aceptación del grado de error de su última planimetría fiable, se corrige y completa con técnicas y profesionales para su definición presente.

Como tercer paso, su definición gráfica actual es la base del mapeo a partir de la cual se definen los planos de años anteriores. Se dibuja su arquitectura hasta el año 1910, momento considerado similar al estado de final de obra de su ejecución original. De esta forma, se estudia la centuria 2010-1910 en el área que constituyen la calle de Benavente y las avenidas de los Toreros y del Arquitecto Julio Carrilero. Asimismo, se contemplan posibles modificaciones urbanas en su perímetro. Se superponen, a continuación, las diferentes informaciones sobre una línea cronológica y se establecen cuatro épocas 1 relevantes, extraídas del análisis diagramático de la información, además de los momentos inicial y final. Se deconstruye gráficamente el edificio por épocas, dentro de las cuales se marcan los años de mayor actividad constructiva y que constituyen un período 2 relevante en su época. En consecuencia, se grafían dos planos, correspondientes al principio y fin del período.

Así, la documentación gráfica queda agrupada en:

- estado actual: período 2013 (Fig. 4) – 2010 (Fig. 5)
- época 2010-1983: período 1986 (Fig. 6) – 1983 (Fig. 7)
- época 1983-1970: período 1974 (Fig. 8) – 1970 (Fig. 9)
- época 1970-1940: período 1944 (Fig. 10) – 1940 (Fig. 11)
- época 1940-1910 (estado inicial): período 1913 (Fig. 12) – 1910 (Fig. 13)

En cada año límite de un período se marcan las diferentes acciones sobre el edificio con un mismo color y diferente intensidad, según su importancia y respeto al inmueble:

- Conservación
- Rehabilitación /Remodelación
- Obra nueva
- Reconstrucción
- Derribo/ Obra nueva

Las actuaciones entre períodos aparecen representadas donde corresponden cronológicamente. Están igualmente coloreadas, pero con tramado diferente para contrastar, las intervenciones más importantes y ser fidedignas en su detalle.

## Del desconocimiento a la pérdida del patrimonio

Resulta evidente que existen grandes dificultades para la creación de la memoria gráfica de un monumento debido, fundamentalmente, a las carencias de los proyectos arquitectónicos, tanto de información general como de detalle. En el Ferial se añadía la inexistencia de documentación actual, motivada por la falta de interés en una conservación y un uso plenos y de calidad. En Albacete,



el problema principal reside en la ausente conciencia conservadora (véanse los casos del Teatro Circo y de la Fábrica de Harinas a cuyo socorro se acudió *in extremis*, por la amenaza de ruina) y el desinterés por el patrimonio arquitectónico, traducéndose en la escasez de fondos documentales que lo acrediten. Esta situación comienza en la sociedad albacetense y continúa, como consecuencia, en la propiedad pública de los edificios, que no realiza una conservación que revierta sus beneficios sobre la ciudadanía. Los técnicos municipales son obligados a responsabilizarse de una demanda de actuación activa que se traduce en una solicitud intermitente y siempre apremiante que carece de rigor y planificación. Puede decirse, en este monumento de Albacete, que como resultado, se ha derivado un desconocimiento del valor arquitectónico del Recinto Ferial, acelerando la pérdida de su memoria y del respeto colectivo. Apenas se utiliza para otra función que la celebración de sus fiestas y no se ha realizado un estudio de usos y de integración en la ciudad.

A través del trazado de sus planos actuales e históricos, se recupera su memoria historiográfica y gráfica debido al rango de información recuperada y catalogada, en un ejercicio heurístico que abre todo un abanico de posibilidades a la hermenéutica, en base a cuyas conclusiones se pueden adecuar funciones (contenidos dignos del continente), proponer usos para disfrutarlo plena, real y efectivamente todo el año y plantear la conservación del conjunto de manera sostenible, inteligente e integrada en la ciudad. A la ciudadanía le toca, pues, ahora, hablar. ■

#### Notas

- 1/4ª acepción del DLE, “temporada de considerable duración”.  
2/2ª acepción del DLE, “espacio de tiempo que incluye toda la duración de algo”.

#### Referencias

- SÁNCHEZ-CASAS, C., 2009. *Sociedad, sistema y hábitat*. Madrid: Catarata
- BONET, A., 1984. *El edificio del Ferial de Albacete y la Arquitectura de la Ilustración*. Actas del Congreso de Historia de Albacete Volumen III: Edad Moderna, pp. 495-507. Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses “Don Juan Manuel” de la Excm. Diputación Provincial, Confederación Española de Centros de Estudios Locales.
- CALDUCH, J., 2011. La Plaza y la calle Carrera. (Sobre la Arquitectura de la Feria de Albacete). En A. Escario, F. Candel (Eds.), *El edificio de la Feria de Albacete 1710-2010*, pp. 51-117. Albacete: Fundación III Centenario.
- GUTIÉRREZ, M. E., 2005. En el primer aniversario de la muerte del arquitecto Manuel Carrilero. *Cultural Albacete* (3ª etapa) (4), 19-20.
- MONTANER, J.M., 2014. Del diagrama a las experiencias, hacia una arquitectura de la acción. Barcelona: Gustavo Gili.
- CARO, C., 2015. Arquitectura del Recinto Ferial de Albacete. Antología documental 1771-1974. Albacete: Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla-La Mancha, Demarcación de Albacete. Recuperado de <http://hdl.handle.net/10045/47046> [Consulta: 30-05-2016]
- SOLANA SUÁREZ, E. y GUTIÉRREZ LABORY, E., 2015. Croquis y diagramas en momentos iniciales del diseño arquitectónico. *EGA. Revista de expresión gráfica arquitectónica*, 20(26), 58-67. doi: <http://dx.doi.org/10.4995/ega.2015.4043>

the current state of the building and deconstructing it back to the original moment of construction.

In the case of the Enclosure, a large amount of sources have been discarded due to the fact that they lack technical characteristics and, largely, also to their dispersion (Caro, 2015). As a first step for their assessment, diagrammatic reasoning is used to collect information referring to possible key periods and types of intervention (Solana, Gutiérrez, 2015). For the study of the Enclosure, three diagrams are used where data concerning actions and experiences are entered. Two of which are dispersion graphs, which assess optimally the influence between continuous variables and allow the reading of the relationship between them, in this case, the data collected from the experiences (Fig. 1) and from the actions (Fig. 2). From the study of the resulting graphs, five types of interventions on the property and five markedly different eras are obtained, all embodied in the architecture of the Albacete Enclosure. A third circular diagram (Fig. 3), allows the introduction of the time variable into the actions and experiences data, in order to obtain a contextualised reading and to assess the relevance of each source. For the second step, the lack of graphic information concerning the current state of the ensemble has necessitated the requirement of a plan of work for the drafting of its surface area of 30.691,66 m<sup>2</sup>. Once the acceptance of the margin of error for its final reliable planimetry is determined, it is corrected and completed by professionals using techniques for its present definition.

As a third step, its current graphic definition is the basis of the mapping from which the plans and drawings from previous years are defined. The architecture is deconstructed back to the year 1910, the moment considered to be the most similar to the final state of the construction from the original plans. In this way, the 100-year period between 2010-1910 is studied in the area marked out by the *calle de Benavente* and the avenues of *los Toreros* and *Arquitecto Julio Carrilero*. In the same way, possible urban developments and modifications





within its perimeter are considered. The different data is then placed on a chronological timeline and four relevant eras are established **1**, produced by the diagrammatic reasoning analysis of the data, along with the initial and final points. The building is graphically deconstructed by era, within which the two years of greater constructive activity are highlighted constituting a relevant period **2** within the era. Consequently, two plans are drafted, corresponding to the beginning and the end of the period. The graphic documentation is thus grouped into:

- Current state:  
period 2013 (Fig. 4) – 2010 (Fig. 5)
- era 2010-1983:  
period 1986 (Fig. 6) – 1983 (Fig. 7)
- era 1983-1970:  
period 1974 (Fig. 8) – 1970 (Fig. 9)
- era 1970-1940:  
period 1944 (Fig. 10) – 1940 (Fig. 11)
- era 1940-1910 (initial state):  
period 1913 (Fig. 12) – 1910 (Fig. 13)

For each year limiting a period the different actions on the building are highlighted with the same colour and different intensities, according to their importance and level of respect for the building:

- Conservation
- Restoration /Restructuring
- New construction
- Reconstruction
- Demolition/ New construction

Actions between periods are shown in their corresponding chronological position. They are similarly coloured, but with distinct forms in order to contrast the most important interventions and to ensure reliability in their details.

## From lack of awareness to the loss of heritage

It is evident the creation of a graphic record of a monument presents great difficulties due, fundamentally, to the

insufficiencies present in architectural projects and plans, both in general information and specific details. Added to this in the case of the Enclosure is the inexistence of up-to-date documentation, due to the lack of interest in conservation and full and quality use of the ensemble. In Albacete, the principal problem is in the absence of conservation awareness (see the cases of the Circus Theatre and the Flour Factory where necessary intervention only arrived *in extremis*, due to the threat of total ruin) and a lack of interest in architectural heritage, manifesting itself in the scarcity of documental deposits to validate it. This situation has its origins in Albacete society and leads, as a consequence, to public ownership of buildings, which does not result in conservation which benefits the citizens of Albacete. The municipal architects and technicians are caught in a situation where they are asked to act, but demands are made and then withdrawn and always rushed lacking in rigour and proper planning. It could be argued, in the case of this monument in Albacete, that as a result, a lack of awareness of the architectural value of the Exhibition Enclosure has arisen, accelerating the loss of its collective memory and respect. It is hardly used for any function other than the celebration of its festivals and no study of possible uses and integration into city life has been carried out.

By tracing out the current and historic plans, we are able to recuperate the ensemble's historiographic and graphic record, due to the wide range of data collected and catalogued, as part of an heuristic exercise which opens up a whole range of hermeneutic possibilities, leading to conclusions and interpretation on which we can base the suggestion of suitable functions ( contents which are worthy of the container), and the proposal of uses in order to get the best out of the monument in a real and effective way during the whole year and to plan the conservation of the ensemble in an intelligent and sustainable way ensuring its integration into the life of the city. So, it is now time then for the citizens of Albacete to speak up. ■

## Notes

**1** / 4th entry in the *DLE* (Dictionary of the Spanish Language), "a timeframe of considerable duration".

**2** / 2nd entry *DLE*, "a space of time which includes the entire duration of something".

## References

- SÁNCHEZ-CASAS, C., 2009. *Sociedad, sistema y hábitat*. Madrid: Catarata
- BONET, A., 1984. *El edificio del Ferial de Albacete y la Arquitectura de la Ilustración*. Actas del Congreso de Historia de Albacete Volumen III: Edad Moderna, pp. 495-507. Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel" de la Excma. Diputación Provincial, Confederación Española de Centros de Estudios Locales.
- CALDUCH, J., 2011. La Plaza y la calle Carrera. (Sobre la Arquitectura de la Ferial de Albacete). En A. Escario, F. Candel (Eds.), *El edificio de la Ferial de Albacete 1710-2010*, pp. 51-117. Albacete: Fundación III Centenario.
- GUTIÉRREZ, M. E., 2005. En el primer aniversario de la muerte del arquitecto Manuel Carrilero. *Cultural Albacete* (3ª etapa) (4), 19-20.
- MONTANER, J.M., 2014. Del diagrama a las experiencias, hacia una arquitectura de la acción. Barcelona: Gustavo Gili.
- CARO, C., 2015. *Arquitectura del Recinto Ferial de Albacete. Antología documental 1771-1974*. Albacete: Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla-La Mancha, Demarcación de Albacete. Recuperado de <http://hdl.handle.net/10045/47046> [Consulta: 30-05-2016]
- SOLANA SUÁREZ, E. and GUTIÉRREZ LABORY, E., 2015. Croquis y diagramas en momentos iniciales del diseño arquitectónico. *EGA. Revista de expresión gráfica arquitectónica*, 20(26), 58-67. doi: <http://dx.doi.org/10.4995/ega.2015.4043>



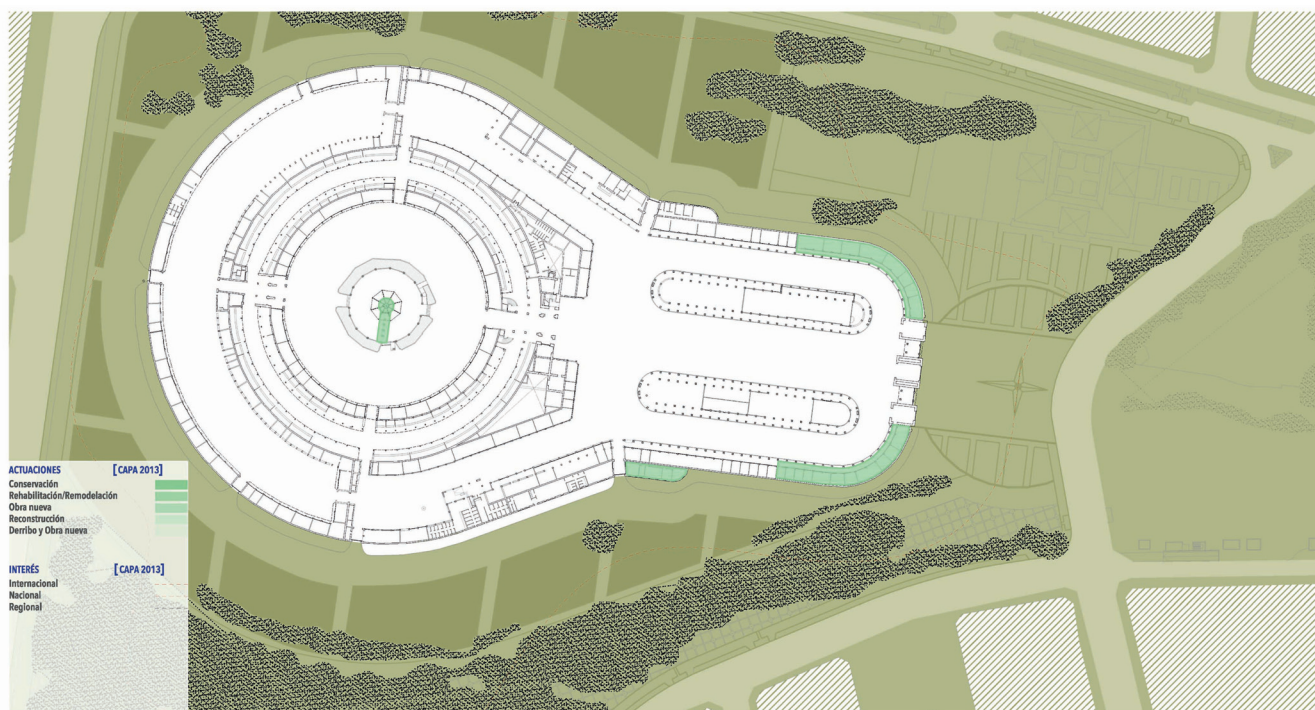
## PLANOS / PLANS

### ESTADO ACTUAL

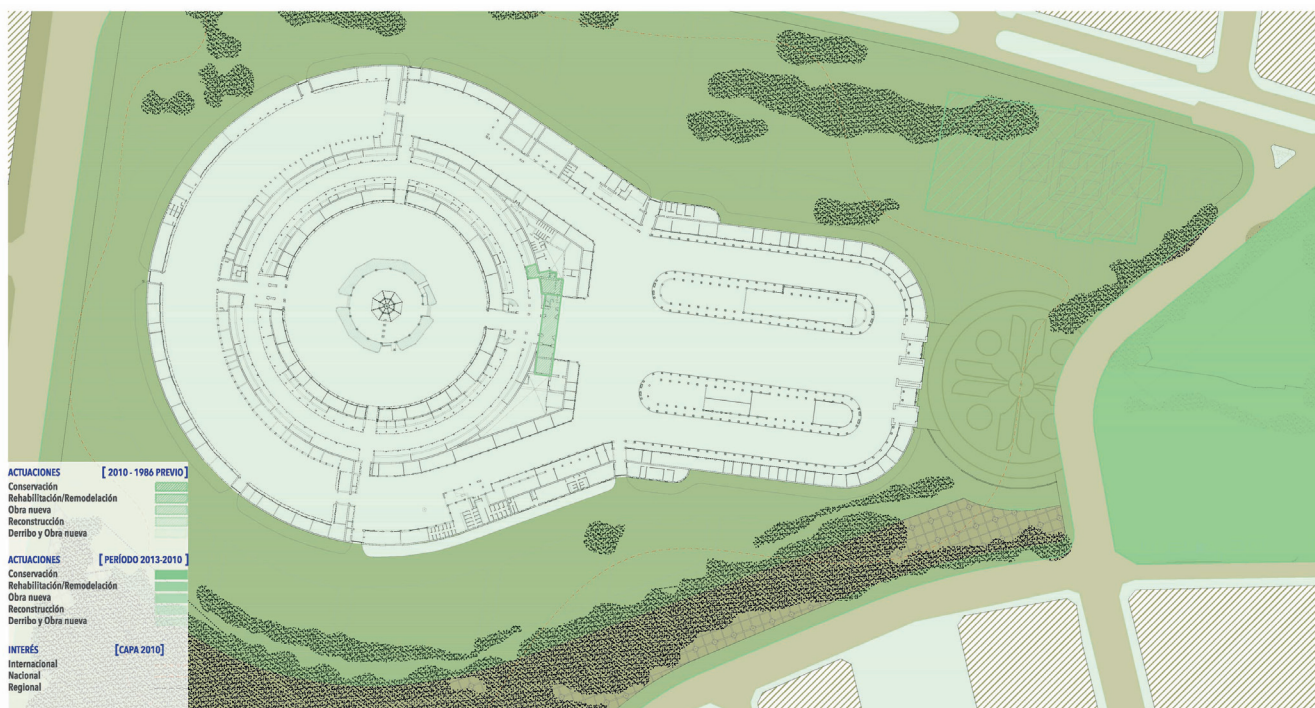
4 y 5. Planos 2013 Conservación y Rehabilitación de cubiertas y Conservación del Templete y 2010 Remodelación de Infraestructuras del Recinto Ferial y su entorno

### CURRENT STATE

4 and 5. Plans 2013 Conservation and Restoration of rooves and conservation of the Templete (Bandstand) and 2010 Restructuring of the infrastructures of the Exhibition pavilion and its surroundings



4



5



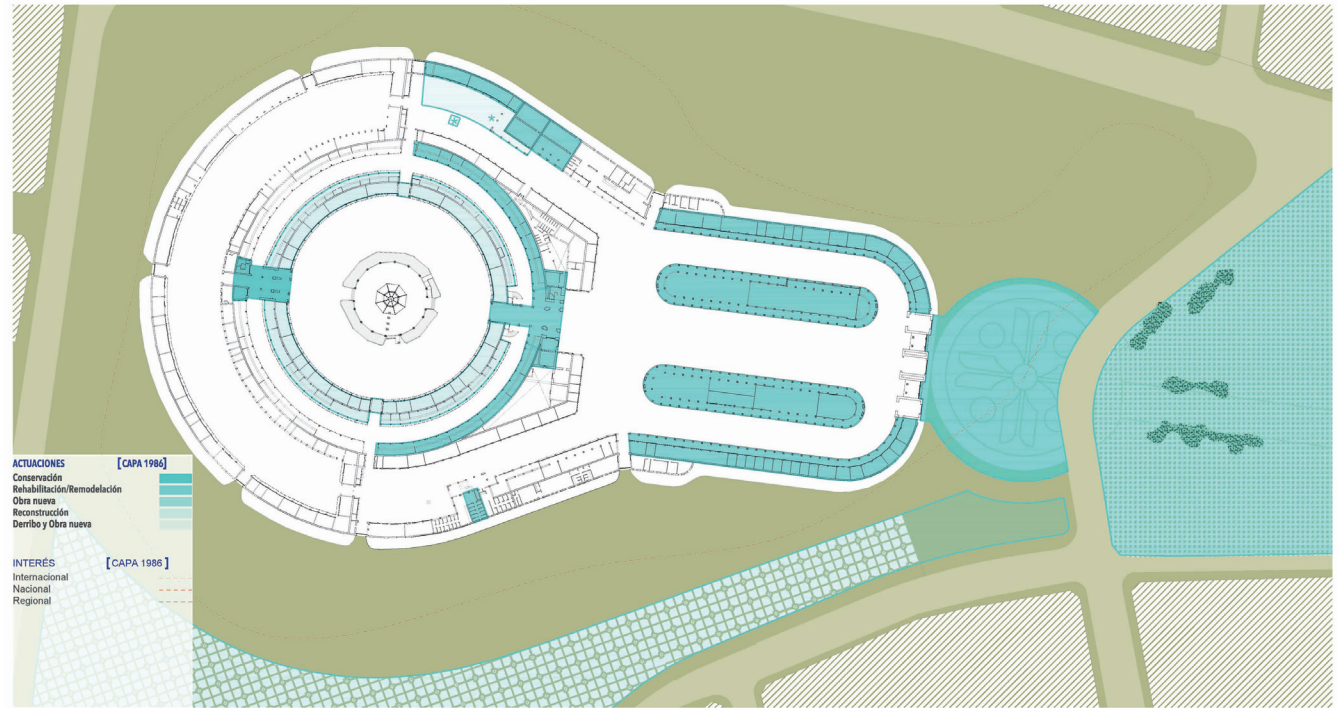


ÉPOCA 2010-1983

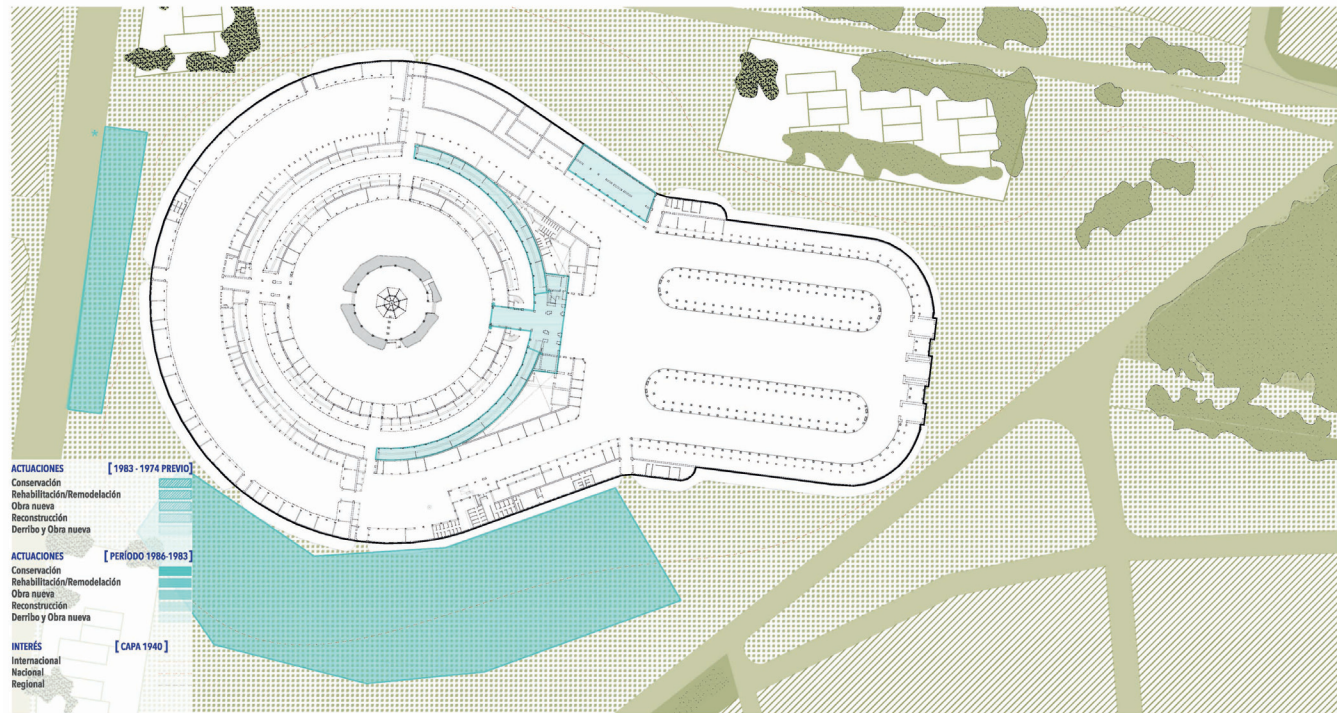
6 y 7. Planos 1986 Construcción del 4º anillo y 1983 Rehabilitación de cubiertas y Remodelación de edificios

ERA 2010-1983

6 and 7. Plans 1986 Construction of the 4th ring and 1983 Restoration of rooves and restructuring of buildings



6



7



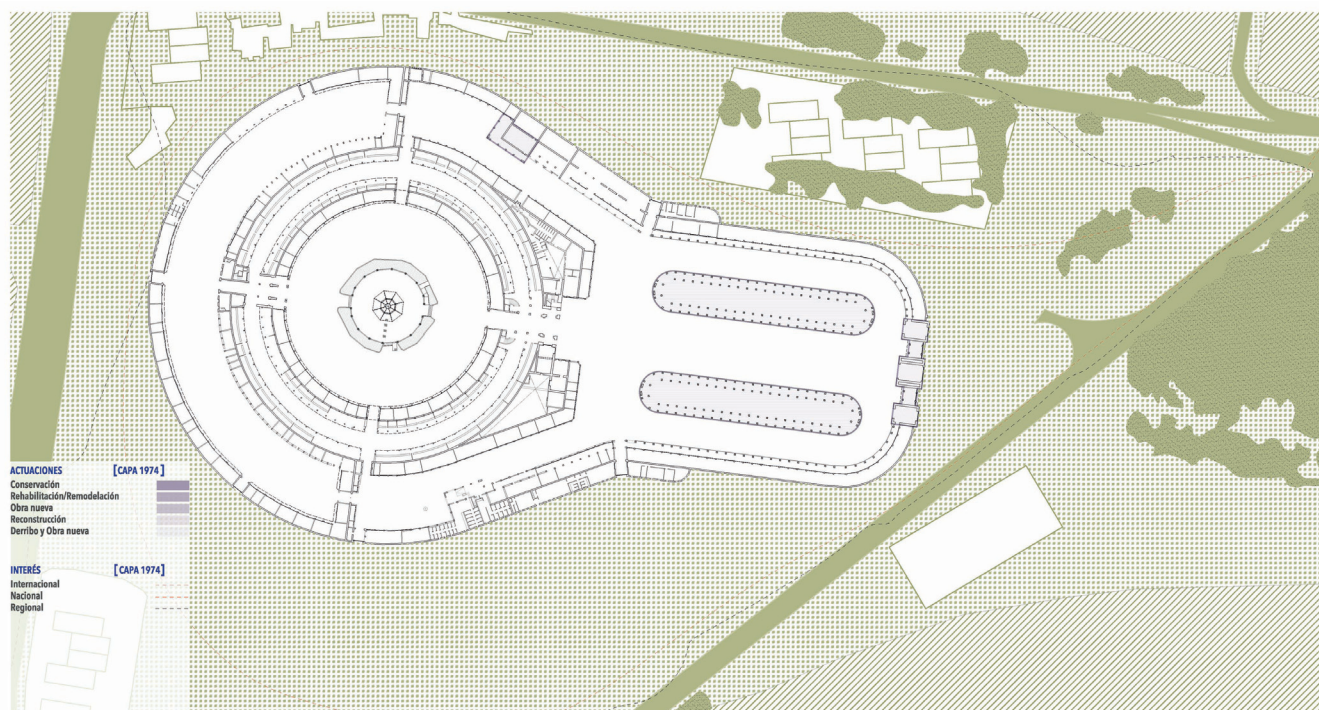


## ÉPOCA 1983-1970

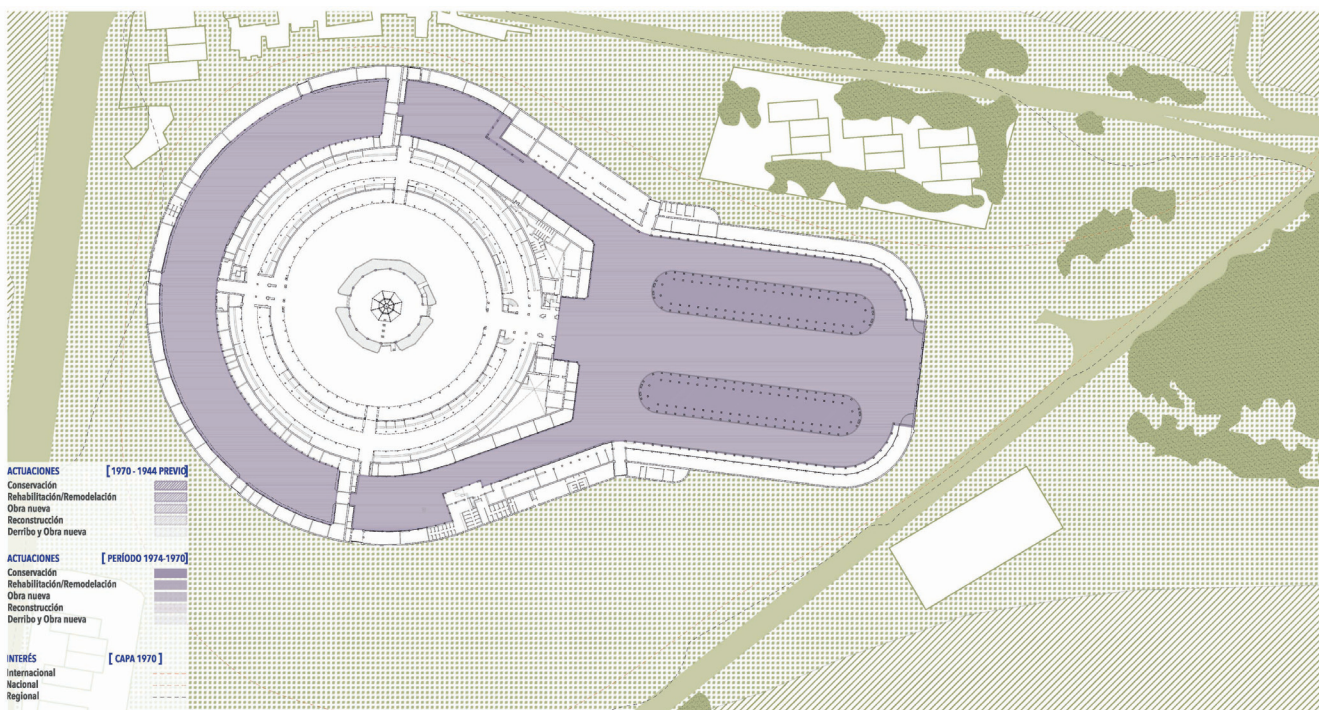
8 y 9. Planos 1974 Derribo y Obra Nueva de Puerta Principal y  
Reconstrucción de Pabellones y 1970 Remodelación para mejora de la  
accesibilidad

## ERA 1983-1970

8 and 9. Plans 1974 Demolition and New Construction of the Main Entrance and  
Reconstruction of Pavilions and 1970 Restructuring in order to improve access.



8



9



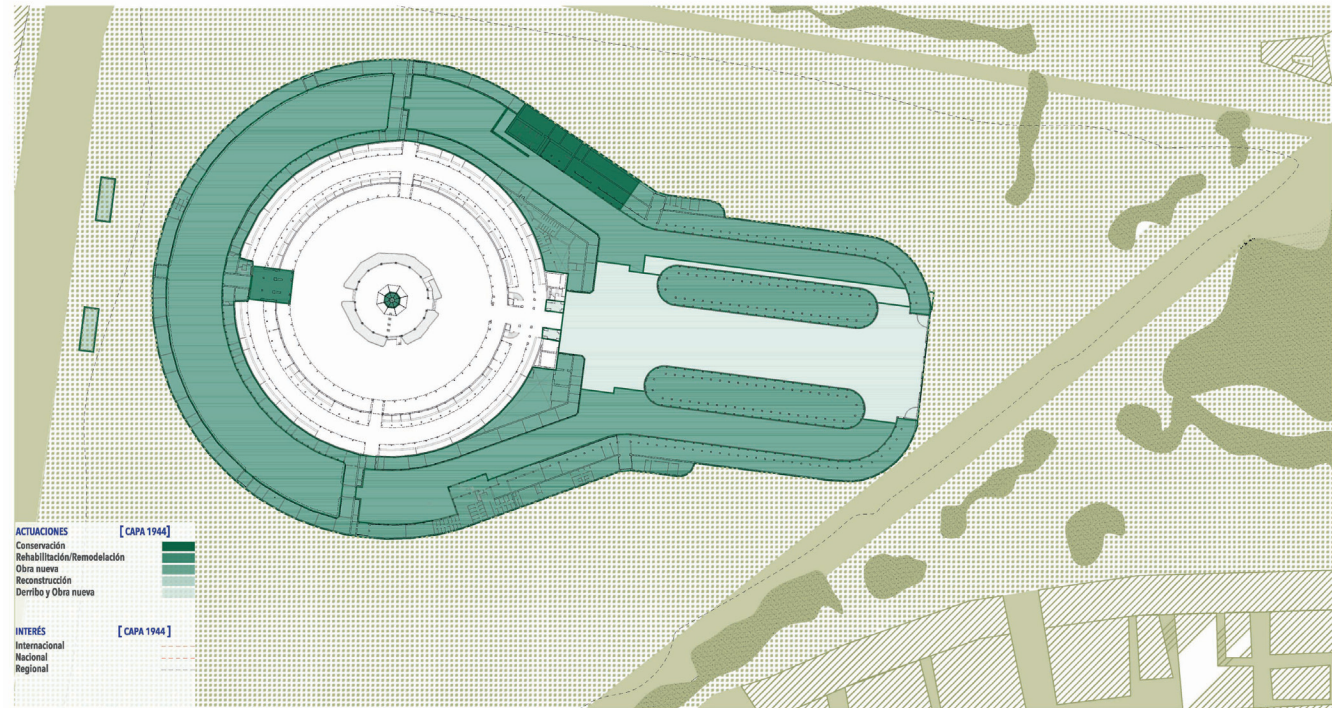


ÉPOCA 1970-1940

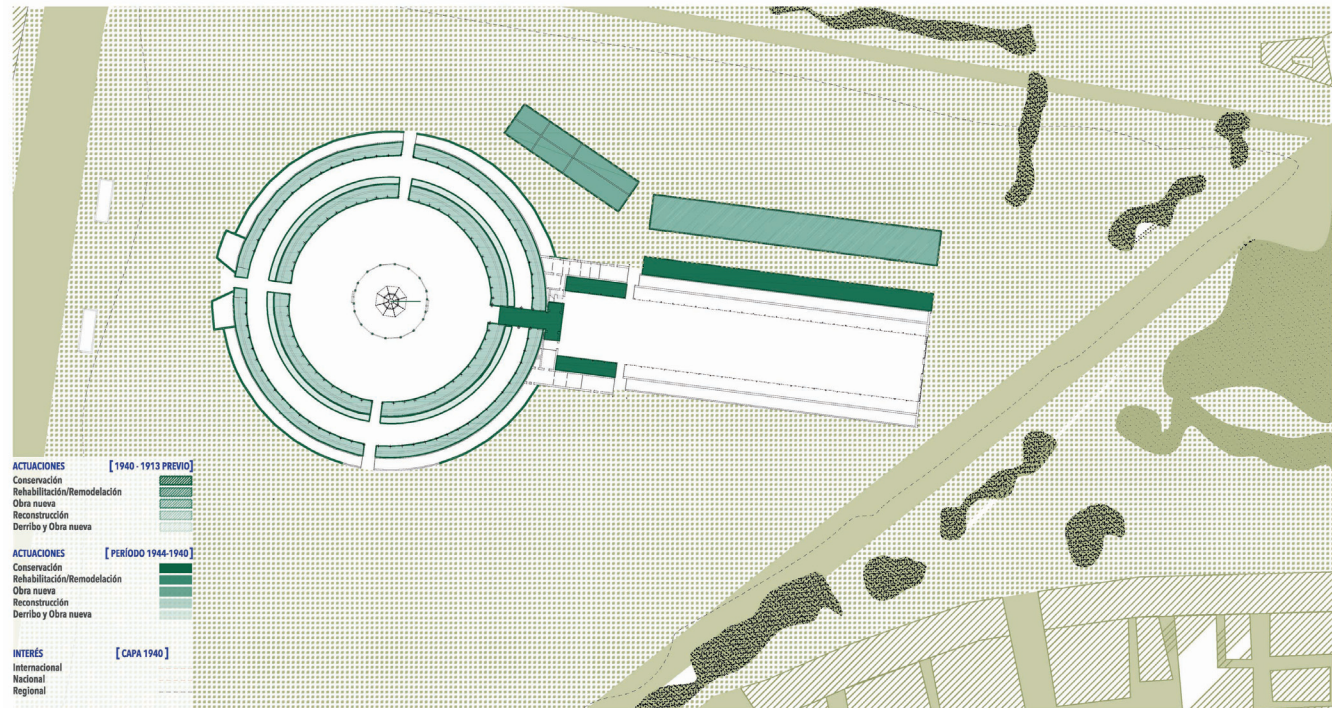
10 y 11. Planos 1944 Ampliación y Reforma de los arquitectos Julio Carrilero y Miguel Ortiz y 1940 Conservación de edificios y Construcción de pabellón multiusos

ERA 1970-1940

10 and 11. Plans 1944 Enlargement and Restoration by the architects Julio Carrilero and Miguel Ortiz and 1940 Conservation of buildings and Construction of multi-use pavilion



10



11



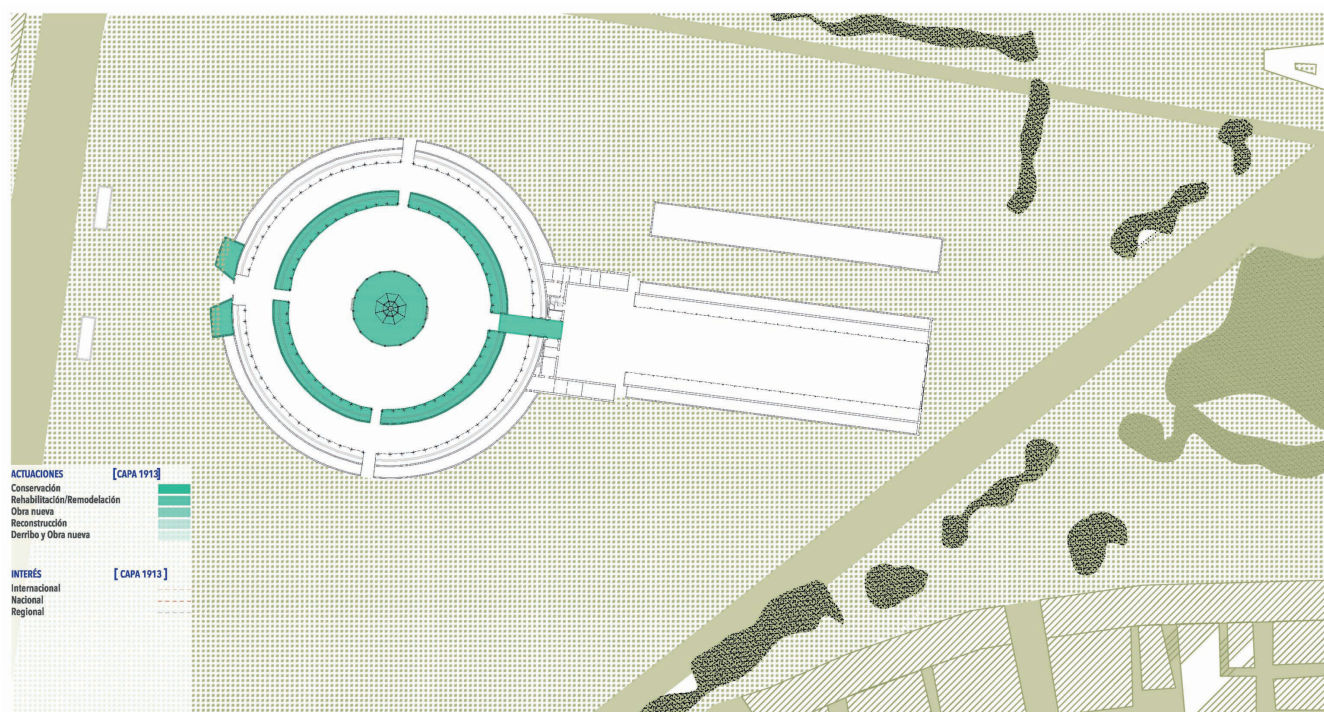


## ÉPOCA 1940-1910 (ESTADO INICIAL)

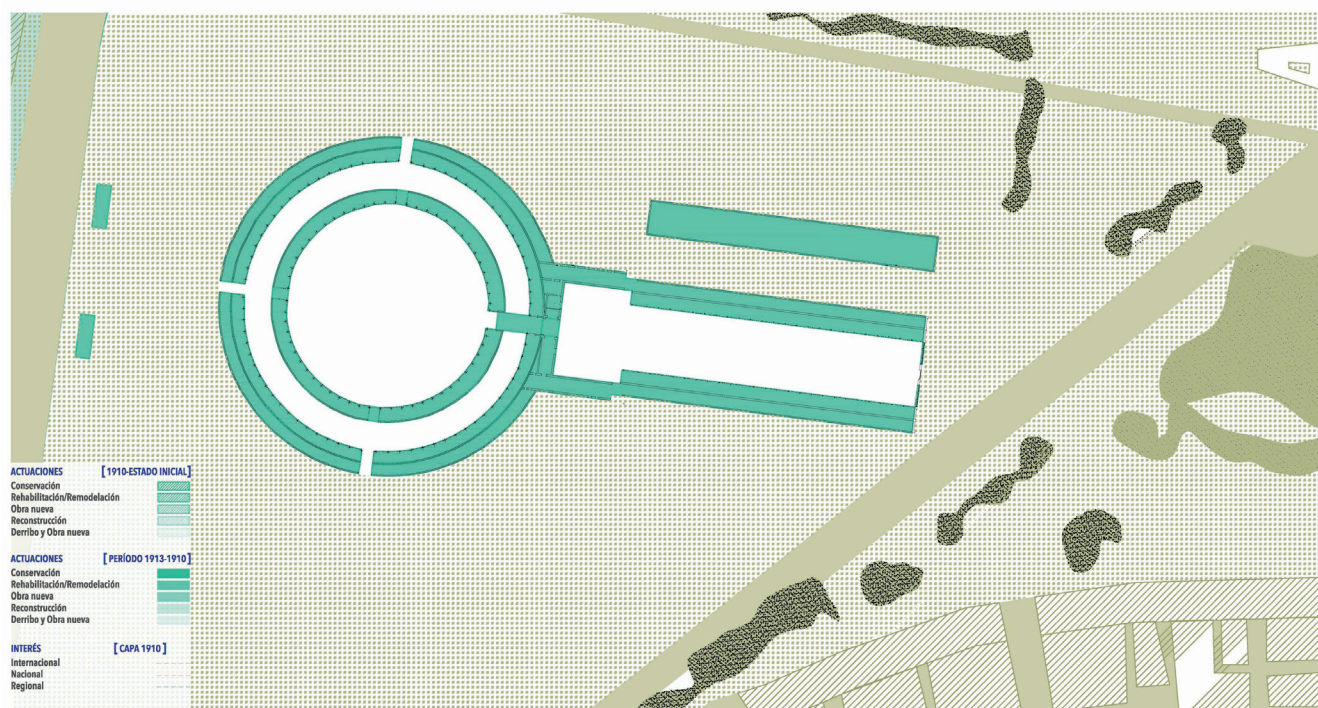
12 y 13. Planos 1913 Construcción de Template central y Remodelación de círculo interior y 1910 Conservación del Recinto y Construcción de casetas exteriores

## ERA 1940-1910 (INITIAL STATE)

12 and 13. Plans 1913 Construction of the central Bandstand and Restructuring of the inner ring and 1910 Conservation of the Pavilion and Construction of the exterior booths



12



13